

**NEUVOSTON YHTEINEN TOIMINTA 2009/134/YUTP,  
hyväksytty 16 päivänä helmikuuta 2009,  
Sudaniin nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 14 artiklan, 18 artiklan 5 kohdan ja 23 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto teki 19 päivänä huhtikuuta 2007 päätöksen 2007/238/YUTP<sup>(1)</sup> Torben BRYLLEN nimittämisestä Euroopan unionin erityisedustajaksi Sudaniin.
- (2) Neuvosto hyväksyi 12 päivänä helmikuuta 2008 yhteisen toiminnan 2008/110/YUTP<sup>(2)</sup> Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon muuttamisesta ja jatkamisesta 28 päivään helmikuuta 2009.
- (3) Yhteisen toiminnan 2008/110/YUTP uudelleentarkastelun perusteella Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiantoa olisi jatkettava edelleen 12 kuukaudella.
- (4) Euroopan unionin erityisedustaja toteuttaa toimeksiantonsa tilanteessa, joka voi huonontua ja saattaa vaikuttaa haitallisesti Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 11 artiklassa esitettyihin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteisiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN TOIMINNAN:

*1 artikla*

**Euroopan unionin erityisedustaja**

Jatketaan Torben BRYLLEN toimeksiantoa Sudaniin nimitettynä Euroopan unionin erityisedustajana, jäljempänä 'erityisedustaja', 28 päivään helmikuuta 2010.

*2 artikla*

**Poliittiset tavoitteet**

1. Erityisedustajan toimeksianto perustuu Sudania koskevaan Euroopan unionin (EU) politiikkaan, ja se käsittää erityisesti seuraavat tavoitteet: ponnistella kansainvälisen yhteisön osana ja tukien Afrikan unionia ja Yhdistyneitä Kansakuntia sudanilaisten osapuolien, Afrikan unionin ja Yhdistyneiden Kansakun-

tien auttamiseksi pääsemään poliittiseen ratkaisuun Darfurin konfliktissa, muun muassa panemalla täytäntöön Darfurin rauhansopimus, ja helpottaa kattavan rauhansopimuksen täytäntöönpanoa ja edistää etelä-etelä-vuoropuhelua sekä helpottaa Itä-Sudanin rauhansopimuksen täytäntöönpanoa ottamalla asiainkuuluvalla tavalla huomioon näiden kysymysten alueelliset seurannaisvaikutukset ja afrikkalaisen omavastuullisuuden periaate.

2. Erityisedustajan toimeksianto perustuu lisäksi Euroopan unionin poliittisiin tavoitteisiin, jotka liittyvät Euroopan unionin sotilasoperaatiosta Tšadin tasavallassa ja Keski-Afrikan tasavallassa (EUFOR Tchad/RCA) 15 päivänä lokakuuta 2007 hyväksytyyn neuvoston yhteiseen toimintaan 2007/677/YUTP<sup>(3)</sup>.

*3 artikla*

**Toimeksianto**

1. Näiden poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi erityisedustajan toimeksiantona on:

- a) pitää yhteyttä Afrikan unioniin, Sudanin hallitukseen, Etelä-Sudanin hallitukseen, Darfurin aseellisiin ryhmittymiin ja muihin Sudanin osapuoliin sekä Darfurin kansalaisyhteiskuntaan ja valtioista riippumattomiin järjestöihin sekä olla tiiviissä yhteistyössä Yhdistyneiden Kansakuntien ja muiden asiaankuuluvien kansainvälisten toimijoiden kanssa Euroopan unionin poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi;
- b) edustaa Euroopan unionia Darfurin kriisin eri osapuolten välisessä vuoropuhelussa, yhteisen komission korkean tason kokouksissa sekä pyydettyä muissa asiaan liittyvissä kokouksissa;
- c) edustaa Euroopan unionia, aina kun se on mahdollista, kattavan rauhansopimuksen ja Darfurin rauhansopimuksen arviointikomiteoissa;
- d) seurata Itä-Sudanin rauhansopimuksen täytäntöönpanon edistymistä;
- e) varmistaa johdonmukaisuus kriisinhallintatoimille Darfurissa annettavan Euroopan unionin tuen sekä Euroopan unionin ja Sudanin yleisten poliittisten suhteiden välillä;

<sup>(1)</sup> EUVL L 103, 20.4.2007, s. 52.

<sup>(2)</sup> EUVL L 38, 13.2.2008, s. 28.

<sup>(3)</sup> EUVL L 279, 23.10.2007, s. 21.

f) ihmisoikeuksien, lasten ja naisten oikeudet mukaan lukien, sekä Sudanissa tapahtuvan rankaisematta jäämisen torjunnan osalta seurata tilannetta ja pitää säännöllisesti yhteyttä Sudanin viranomaisiin, Afrikan unioniin ja Yhdistyneisiin Kansakuntiin, erityisesti sen ihmisoikeusasioiden päävaltuutetun toimistoon, alueella toimiviin ihmisoikeustarkkailijoihin sekä Kansainvälisen rikostuomioistuimen syyttäjän toimistoon;

g) pitää yhteyttä puheenjohtajavaltioon, korkeana edustajana toimivaan pääsihteerin, EU:n operaation komentajaan ja EUFOR Tchad/RCA -operaation EU:n joukkojen komentajaan varmistaakseen näiden yhteisen toiminnan 2007/677/YUTP täytäntöönpanoon liittyvien toimien tiiviin yhteensovittamisen; on huolehdittava tiivistä yhteensovittamisesta myös paikallisten komission edustustojen kanssa;

h) yhteisen toiminnan 2007/677/YUTP täytäntöönpanon osalta avustaa korkeana edustajana toimivaa pääsihteerää hänen yhteyksissään Yhdistyneisiin Kansakuntiin, Tšadin viranomaisiin, Keski-Afrikan tasavallan ja naapurimaiden viranomaisiin sekä muihin asiaan kuuluviin toimijoihin;

i) antaa EUFOR Tchad/RCA -operaation EU:n joukkojen komentajalle poliittista ohjausta erityisesti asioissa, joilla on alueellista poliittista ulottuvuutta, sanotun kuitenkin vaikuttamatta sotilaallisiin johtamisjärjestelyihin;

j) EUFOR Tchad/RCA -operaatioon liittyvien tehtäviensä osalta neuvotella EU:n joukkojen komentajan kanssa poliittisista asioista, joilla on turvallisuutta koskevaa ulottuvuutta.

2. Toimeksiantonsa toteuttamiseksi erityisedustaja muun muassa

a) valvoo yleisesti kaikkia Euroopan unionin toimia;

b) varmistaa EUFOR Tchad/RCA -operaatioon liittyvien Euroopan unionin toimien tiiviin yhteensovittamisen ja johdonmukaisuuden;

c) tukee poliittista prosessia sekä kattavan rauhansopimuksen, Darfurin rauhansopimuksen ja Itä-Sudanin rauhansopimuksen täytäntöönpanoon liittyviä toimia; ja

d) seuraa, miten Sudanin osapuolet noudattavat YK:n turvallisuusneuvoston asiaa koskevia päätöslauselmia, erityisesti päätöslauselmia 1556 (2004), 1564 (2004), 1591 (2005), 1593 (2005), 1672 (2006), 1679 (2006), 1706 (2006), 1769 (2007) ja 1778 (2007), ja raportoi tästä.

#### 4 artikla

##### Toimeksiannon toteuttaminen

1. Erityisedustaja vastaa toimeksiannon toteuttamisesta korkeana edustajana toimivan pääsihteerin valvonnan alaisena ja noudattaen hänen antamia toimintaohjeita.

2. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea ylläpitää erityisiä suhteita erityisedustajaan ja toimii ensisijaisena yhteytenä neuvostoon. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea huolehtii erityisedustajan strategisesta ja poliittisesta ohjauksesta hänen toimeksiantonsa puitteissa.

#### 5 artikla

##### Rahoitus

1. Erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä maaliskuuta 2009 alkavaksi ja 28 päivänä helmikuuta 2010 päättyväksi kaudeksi on 1 800 000 euroa.

2. Edellä 1 kohdassa vahvistetulla määrällä rahoitettavat menot ovat rahoituskelpoisia 1 päivästä maaliskuuta 2009 alkaen. Menoja hallinnoidaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavien menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti.

3. Erityisedustajan ja komission välillä tehdään sopimus menojen hallinnoinnista. Erityisedustaja on tilivelvollinen komissiolle kaikista menoista.

#### 6 artikla

##### Avustajaryhmän muodostaminen ja kokoonpano

1. Erityisedustaja vastaa toimeksiantonsa ja siihen varattujen käytettävissä olevien taloudellisten resurssien asettamisessa rajoissa avustajaryhmänsä muodostamisesta puheenjohtajavaltiota kuullen, korkeana edustajana toimivan pääsihteerin avustamana ja tiiviissä yhteistyössä komission kanssa. Avustajaryhmällä on oltava asiantuntemusta toimeksiannon mukaisista poliittisista erityiskysymyksistä. Erityisedustajan on ilmoitettava korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille, puheenjohtajavaltiolle ja komissiolle avustajaryhmänsä kulloinenkin kokoonpano.

2. Jäsenvaltiot ja Euroopan unionin toimielimet voivat esittää, että henkilöstöä siirretään tilapäisesti työskentelemään erityisedustajan alaisuudessa. Sellaisen henkilöstön palkat, jonka jäsenvaltio tai Euroopan unionin toimielin siirtää tilapäisesti työskentelemään erityisedustajan alaisuudessa, maksaa asianomainen jäsenvaltio tai Euroopan unionin toimielin. Erityisedustajaa voivat avustaa myös jäsenvaltioiden neuvoston pääsihteeristöön tilapäisesti lähettämät asiantuntijat. Sopimus pohjaisen kansainvälisen henkilöstön on oltava Euroopan unionin jäsenvaltioiden kansalaisia.

3. Kaikki lähetetyt työntekijät pysyvät hallinnollisesti asianomaisen lähettävän valtion tai Euroopan unionin toimielimen alaisina ja suorittavat tehtävänsä ja toimivat erityisedustajan toimeksiannon edun mukaisesti.

4. Khartumissa ja Jubassa pidetään yllä erityisedustajan toimistoja, jotka muodostuvat poliittisesta neuvonantajasta ja tarvittavasta hallinnollisesta ja logistisesta tukihenkilöstöstä. Erityisedustajan 3 artiklassa kuvatun toimeksiannon mukaisesti voidaan Darfuriin myös perustaa sivutoimisto, jos olemassa olevat Khartumin ja Juban toimistot eivät pysty antamaan kaikkea tarvittavaa tukea Darfurin alueelle lähetetyille erityisedustajan henkilöstölle.

#### 7 artikla

##### **Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä erioikeudet ja vapaudet**

Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä hoitaman tehtävän loppuun saattamisen ja joustavan suorittamisen edellyttämät erioikeudet, vapaudet ja muut takuut sovitaan tilanteen mukaan yhdessä yhden tai useamman vastaanottajapuolen kanssa. Jäsenvaltiot ja komissio antavat tätä varten kaiken tarpeellisen tuen.

#### 8 artikla

##### **EU:n turvaluokiteltujen tietojen turvallisuus**

Erityisedustajan ja hänen avustajaryhmänsä on noudatettava neuvoston turvaluusääntöjen vahvistamisesta 19 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2001/264/EY<sup>(1)</sup> vahvistettuja turvallisuutta koskevia periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia erityisesti käsitellessään EU:n turvaluokiteltuja tietoja.

#### 9 artikla

##### **Tiedonsaanti ja logistiikkatuki**

1. Jäsenvaltiot, komissio ja neuvoston pääsihteeristö varmistavat, että erityisedustaja saa kaikki tiedot, jotka ovat tarpeen hänen tehtäviensä suorittamiseksi.

2. Puheenjohtajavaltio, komissio ja/tai jäsenvaltiot antavat tarvittaessa logistiikkatukea alueella.

#### 10 artikla

##### **Turvallisuus**

Erityisedustaja toteuttaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston nojalla Euroopan unionin ulkopuolisiin operaatioihin lähetetyn henkilöstön turvallisuutta koskevan EU:n politiikan mukaisesti kaikki kohtuudella toteutettavissa olevat toimenpiteet toimeksiantonsa ja vastuullaan olevan maantieteellisen alueen turvallisuustilanteen mukaisesti suoraan alaisuudessaan olevan koko henkilöstön turvallisuuden edistämiseksi, erityisesti siten, että hän

- a) laatii neuvoston pääsihteeristön ohjeisiin perustuvan operaatiokohtaisen turvallisuussuunnitelman, johon sisällytetään operaatiokohtaiset fyysiset, organisatoriset ja menettelyä koskevat turvallisuustoimenpiteet, jotka koskevat henkilöstön turvallista siirtymistä operaatioalueelle ja sen sisällä siirtymisten hallintaa, ja turvallisuutta vaarantavien tilanteiden hallintaa sekä operaation valmius- ja evakuointisuunnitelma;
- b) varmistaa, että Euroopan unionin ulkopuolelle lähetetyllä koko henkilöstöllä on operaatioalueen olosuhteiden edellyttämä korkean riskin kattava vakuutus;
- c) varmistaa, että kaikille Euroopan unionin ulkopuolelle lähetetyille avustajaryhmän jäsenille, myös paikalla palvelukseen otetulle henkilöstölle, annetaan joko ennen operaatioalueelle saapumista tai heti saapumisen yhteydessä neuvoston pääsihteeristön operaatioalueelle antamaan riskiluokitukseen perustuva asianmukainen turvallisuuskoulutus;
- d) varmistaa, että kaikki säännöllisten turvallisuusarviointien pohjalta annetut suositukset pannaan täytäntöön, ja antaa välikertomuksen ja toimeksiannon toteuttamista koskevan kertomuksen yhteydessä korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille, neuvostolle ja komissiolle kirjallisia raportteja niiden täytäntöönpanosta ja muista turvallisuuskysymyksistä.

#### 11 artikla

##### **Raportointi**

1. Erityisedustaja raportoi säännöllisin välein suullisesti ja kirjallisesti korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille ja poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle. Erityisedustaja raportoi tarvittaessa myös työryhmille. Säännöllisesti toimitettavat kirjalliset raportit jaetaan Coreu-verkoston kautta. Erityisedustaja voi korkeana edustajana toimivan pääsihteerin tai poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean suosituksesta antaa selvityksiä yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvostolle.

2. Euroopan unionin erityisedustaja raportoi säännöllisesti poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle Darfurin tilanteesta ja tilanteesta koko Sudanissa sekä tilanteesta Tšadin tasavallassa ja Keski-Afrikan tasavallassa EUFOR Tchad/RCA -operaatioon liittyen.

<sup>(1)</sup> EYVL L 101, 11.4.2001, s. 1.

*12 artikla***Toimien yhteensovittaminen**

1. Erityisedustaja edistää Euroopan unionin toiminnan yleistä poliittista koordinointia. Hän auttaa varmistamaan, että kaikki kentällä käytössä olevat Euroopan unionin välineet toimivat johdonmukaisella tavalla Euroopan unionin poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi. Euroopan unionin erityisedustajan toimet sovitetaan yhteen puheenjohtajavaltion ja komission toimien kanssa sekä tilanteen mukaan alueella toimivien muiden Euroopan unionin erityisedustajien toimien kanssa. Erityisedustaja tiedottaa säännöllisesti toiminnastaan jäsenvaltioiden lähetystöille ja komission edustustoille.

2. Paikan päällä on pidettävä yllä läheisiä suhteita puheenjohtajavaltioon, komissioon ja jäsenvaltioiden lähetystöjen päälleköihin. Näiden on parhaalla mahdollisella tavalla pyrittävä avustamaan erityisedustajaa toimeksiannon toteuttamisessa. Erityisedustaja pitää yhteyttä myös muihin kansainvälisiin ja alueellisiin toimijoihin, jotka ovat paikan päällä.

*13 artikla***Uudelleentarkastelu**

Tämän yhteisen toiminnan täytäntöönpanoa ja sen johdonmukaisuutta Euroopan unionin alueella toteuttamien muiden toimien kanssa tarkastellaan säännöllisesti. Erityisedustaja esittää korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille, neuvostolle ja komissiolle toimeksiannossa saavutettua edistymistä koskevan kertomuksen ennen kesäkuun 2009 loppua ja kattavan kertomuk-

sen toimeksiannon toteuttamisesta marraskuun 2009 puoleenväliin mennessä. Näitä kertomuksia käytetään tämän yhteisen toiminnan arvioinnin perustana asianomaisissa työryhmissä sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komiteassa. Korkeana edustajana toimiva pääsihteerille antaa erityisedustajan toimintaa koskevat yleiset ensisijaiset alat huomioiden poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle suosituksia, jotka koskevat neuvoston päätöstä jatkaa tai muuttaa toimeksiantoa tai päättää se.

*14 artikla***Voimaantulo**

Tämä yhteinen toiminta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

*15 artikla***Julkaiseminen**

Tämä yhteinen toiminta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 16 päivänä helmikuuta 2009.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

O. LIŠKA